



BIZTONSÁGI ADATLAP

91/155/EWG - ISO 11014-1 szerint

Kiállítva: 2004 augusztus

1. A készítmény és a vállalat azonosítása

A készítmény azonosítása	BREF 2 in 1 Universal Pine
Ajánlott felhasználás	fertőtlenítő hatású általános tisztítószer
Gyártó	Henkel Magyarország Körösladányi Gyára Vásártér 2 H-5516 Körösladány Tel.: 66 474 666 Fax-Nr.: 66 474966
Forgalmazza	Henkel Magyarország Kft Dávid F.u.6. H-1113 Budapest Tel.: 1 372 5555 Fax: 1 372 5618
Sürgősségi telefon	ETTSZ (Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat) Tel.: 06-80-201-199

2. Összetétel

Inhaltsstoffangaben bei gefährlichen Zubereitungen

Inhaltsstoffangabe lt. Etikett

Veszélyes összetevők :

%	Anyag neve	EINECS Nr	CAS-Nr	Veszélyjel	R-mondatok
>= 1 - <=5	Szulfaminsav	226-218-8	5329-14-6	Xi	R36/38, R52/53
>= 1 - <=5	Tejsav	201-196-2	79-33-4	Xi	R38, R41
>= 1 - <=5	Nátrium-hipoklorit	231-668-3	7681-52-9	C	R31, R34

Összetevők (EG-ajánlás szerint):

< 5 %	Anionos felületaktív anyagok, nemionos felületaktív anyag, klór alapú fehérítőszer (nátrium-hipoklorit)
Tartalmaz	Tartósítószer

3. Veszélyesség szerinti besorolás

A XXV/2000 kémiai biztonsági törvény alapján

Xi irritatív

R38-Bőrizgató hatású

R41-Súlyos szemkárosodást okozhat

4. Elsősegélynyújtás

Általános utasítás:	Panasz esetén az orvost felkeresni
Szembe jutáskor:	A szemet bő folyó vízzel – kb. 10 percen át – öblíteni. Szakorvoshoz kell fordulni
Börre jutáskor:	Folyó vízzel lemosni. A szennyeződött ruhát levenni. Szükség esetén bőrgyógyászt felkeresni.
Belégzésnél:	Nem releváns
Lenyeléskor:	Kiöblíteni a szájüreget, 1-2 pohár vizet inni. Orvost felkeresni.

5. Tűzveszélyesség

Brandverhalten

***Besondere Gefährdungen

Bei Brand

Különös veszélyek: n.a.

Védőfelszerelések: n.a.

Alkalmas oltószer: Nem minden szokásos oltószer alkalmas

Ungeeignete Löschmittel

Zusätzliche Hinweise Brandbekämpfung

Nem alkalmas oltószer n.a.

Kiegészítő információk Külön intézkedés nem szükséges

6. Óvintézkedés baleset esetén

Általános információk: n.a.

allgemeine Hinweise

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen

Egyéni védőintézkedések:

Szemmel és bőrrel való érintkezést kerülni kell
Megfelelő szellőzést biztosítani
A kiömlött termék csúszásveszélyt okozhat

Környezetvédelmi intézkedések:

Nem szabad a csatornába, felszíni/talajvízbe engedni

A kiömlött termék feltakarítása

Mechanikusan felvenni, a maradékot sok vízzel felmosni

7. Kezelés és tárolás

Kezelés:

Biztonságos kezelést célzó intézkedések:
n.a.

Tűz- és robbanásveszély:

Rendeltetésszerű használat mellett külön intézkedés nem szükséges

Tárolás:

Alkalmas anyag (tárolóedény): n.a.

A tárolóedény anyagául nem alkalmazható anyag: n.a.

***Geeignetes Material**

***Ungeeignetes Material**

***Mindesthaltbarkeit**

***Einzuhaltende Lagerbedingungen**

Betartandó tárolási körülmények:

Száraz helyen, +5 és +40°C között tárolandó

Fagytól védeni kell.

Tárolás más anyagokkal

Az általános raktározási utasításokat betartani

***Zusammenlagerungshinweise**

***Interne Höchstlagerdauer**

8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Egyéni védőfelszerelések:

Légzésvédelem:	Nem szükséges
Kézvédelem:	Vegyszerálló kesztyűt viselni. A gyártó utasításait betartani.
Szemvédelem:	Jól záródó védőszemüveget viselni
Testvédelem:	Vegyszerálló öltözetet viselni. A gyártó utasításait betartani.

***Körperschutz**

***weitere Hinweise zur persönlichen Schutzausrüstung**

***Hygienemaßnahmen**

Kiegészítő intézkedések

Védőfelszerelések használata csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszereléseknél (nem lakossági kiszereléseknél) szükséges

Higiéniai intézkedések:

Szemmel és bőrrel való érintkezést kerülni kell. A beszennyeződött, átitatott ruházatot azonnal le kell vetni. A bőr szennyeződését szappannal és vízzel le kell mosni, bőrápolás..

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

*

*****Lieferform***

*****Beschaffenheit***

Geruch

1. Phase Grundfarbe

Általános tulajdonságok

Szállítási forma:	Folyadék
Kínézet:	Viszkózus
Szag:	Fenyő illatú/szúrós
Szín:	zöld, világos zöld

*** Siedepunkt ***

*** Erstarrungspunkt/-Bereich ***

*** Schmelzpunkt/-Bereich ***

*** Zersetzungstemperatur ***

*** Selbstentzündungstemperatur ***

*** Lösegeschwindigkeit mittels Leitfähigkeit ***

*** Lösegeschwindigkeit in % ***

*** lösliche Anteile ***

*** Lösegeschwindigkeit in g/l ***

*** Löslichkeit in g/l ***

*** Löslichkeit qualitativ ***

*** PH-Wert ***

Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Lobbanáspont

100°C-ig nincs. Vizes készítmény

pH (tisztító tartály) (20 °C; Konz.: 100 % termék)	0,55 - 1,0
pH (klór tartály) (20 °C; Konz.: 100 % termék)	12 – 13
Sűrűség (tisztító tartály) (20 °C)	1,065 - 1,075g/cm ³
Sűrűség (klór tartály) (20 °C)	1,060 – 1,070 g/cm ³
(dinamikus) viszkozitás Brookfield 20°C (tisztító tartály)	700 – 800 mPa s
(dinamikus) viszkozitás Brookfield 20°C (klór tartály)	320 – 400 mPa s
*** dynamische Viskosität ***	
*** max. Explosionsheftigkeit ***	
*** Brennzahl ***	
*** Glimmtemperatur ***	
*** Weiterbrennbarkeit ***	
*** untere Staubexplosionsgrenze ***	
*** untere/obere Explosionsgrenze ***	
*** Schüttdichte ***	
*** Dampfdruck ***	
*** brandfördernde Wirkung ***	
*** Mindestzündenergie ***	
*** Selbsterhitzungsfähigkeit ***	
*** Durchbrenngrenze ***	
*** Abbrandrate ***	
*** Sauerstoffgrenzkonzentration ***	
*** Mechanische/Thermische Empfindlichkeit --> Schlagempfindlichkeit ***	

10. Stabilitás és reakciókészség

Stabilitás:

Elkerülendő körülmények:

	Rendeltetésszerű használat mellett nem bomlik. Melegítést elkerülni.
A höbomlás termékei	Oxigénfejlődés
Utalás bomlásra	Rendeltetésszerű használat mellett nem bomlik

Thermische Zersetzungsprodukte

Zersetzungstemperatur

Hinweis zur Zersetzung

Reakciókészség:

Veszélyes reakciók más termékekkel:

Rendeltetésszerű használat mellett nem ismert.
Reakció lúgokkal: hő- és oxigénfejlődés

11. Toxikológiai adatok

Általános adatok: Állatkísérlettel kapcsolatos adatok nem állnak rendelkezésre

Akut orális toxicitás: A termék alkotó részeinek akut toxikus adatai és mennyiségük figyelembe vételével a termék lenyelés esetén nem mérgező vagy egészség károsító hatású.

*** Akute inhalative Toxizität ***

*** Akute dermale Toxizität ***

*** Hautreizung ***

Bőrirritáció: Primer bőrirritáció: irritatív

Szemirritáció: Primer szemirritáció: erősen irritatív

*** Sensibilisierung***

*** In vitro Mutagenität***

*** In vivo Mutagenität***

*** Sonstige Angaben zur Toxikologie***

12. Ökotoxicitás

Általános ökológiai adatok:

A terméket alkotó alapanyagok és/vagy azokkal hasonló anyagok adatai alapján a termék ökológiai értékelése:

Akut haltoxicitás:

Értékelés: LC50 >10 - <= 100 mg termék/l.

*** Akute Invertenbratentoxizität (wirbellos)**

*** Wasserpflanzen-/Algtoxizität**

*** Akute Bakterientoxizität**

Akut baktériumtoxicitás:

Értékelés: EC0 >10 - <= 100 mg termék/l.

*** Chronische Bakterientoxizität**

*** Primärabbau**

Primer lebomlás:

Értékelés: A terméket alkotó felületaktív anyagok a 6/2001 KöM rendelet (a mosó- és tisztítószeres felületaktív anyagok biológiai lebomthatóságának egyes szabályairól) követelményeinek megfelelően (82/242 EKG Tanács irányelv a nemionos felületaktív anyagokról és 82/243 EKG irányelv az anionos felületaktív anyagokról) biológiailag átlagosan legalább 90%-ban lebomlanak.

Teljes lebomlás (Screeningtest):

Értékelés: A termék szerves alkotórészeinek összessége a „könnyű lebomthatóság” teszt szerint (pl. OECD 301 módszerek) eléri a ≥60% BOI/KOI illetve ≥70% DOC-fogyás „a könnyű lebomthatóság” határértéket:

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

*** Abfallschlüssel**

*** Entsorgung des Produktes***

A termék megsemmisítése:
Szennyezett csomagolás
megsemmisítése:

n.a.

Csak teljesen kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra

Empfohlenes Reinigungsmittel (aus Baum gelöscht am 18.12.00)

***Entsorgung ungereinigter Verpackungen**

14. Szállításra vonatkozó előírások

Általános adatok:

Közúti szállítás ADR

Osztály	8
Csomagolási csoport	III
Veszély jele	80
UN-Nr	3266
Műszaki megnevezés	maró, folyékony, lúgos, szerves anyag
UN-Nr	3265

Vasúti szállításRID

Osztály	8
Csomagolási csoport	III
Veszély jele	80
UN-Nr	3266
Műszaki megnevezés	maró, folyékony, lúgos, szerves anyag
UN-Nr	3265

Belföldi folyami szállítás ADN

Osztály	8
Csomagolási csoport	III
UN-Nr	3266
Műszaki megnevezés	maró, folyékony, lúgos, szerves anyag
UN-Nr	3265

Tengeri szállítás IMDG

Osztály	8
Csomagolási csoport	III
UN-Nr	3266
Helyes szállítási megnev.	maró, folyékony, lúgos, szerves anyag
UN-Nr	3265
Helyes szállítási megnev.	maró, folyékony, savas szerves anyag, n.o.s. (contains amino tris-methylene phosphonic acid)

Légi szállítás IATA

Osztály	8
Csomagolási csoport	III
Veszély jele	3266
UN-Nr	maró, folyékony, lúgos, szerves anyag
Helyes szállítási megnev.	3265
UN-Nr	maró, folyékony, savas szerves anyag, n.o.s. (contains amino tris-methylene phosphonic acid)
Helyes szállítási megnev.	

Straßentransport

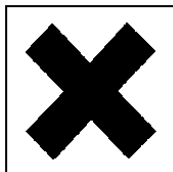
Klasse / Ziffer / Buchstabe

Bahntransport

15. Szabályozási információk

Veszélyre utaló szimbólum és jel: A termék a XXV/2000 kémiai biztonsági törvény szerint je-
lölésköteles

Xi



Irritatív

R-mondatok:

R38 Bőrizgató hatású

R41 Súlyos szemkárosodást okozhat

S-mondatok:

S2 Gyermekek kezébe nem kerülhet

S26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és or-
voshoz kell fordulni

S28 Ha az anyag a bőrre kerül, bő vízzel azonnal le kell
mosni

S46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, a
csomagolást és a címkét az orvosnak meg kell mutatni

16. Egyéb

A biztonsági adatlapon feltüntetett R mondatok :

R36/38 Szem- és bőrizgató hatású

R52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást
okozhat

R38 Bőrizgató hatású

R41 Súlyos szemkárosodást okozhat

R31 Savval érintkezve mérgező gázok képződnek

R34 Égési sérülést okoz

R51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást
okozhat

A készítmény osztályba sorolásának megfelelő R mondatok a 15.pontban vannak felsorolva.

Egyéb adatok:

Az adatok a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Az adatok a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Az adatok a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.